No. 9366 THE CHINESE MAIL. JULY 28 1897
No. 5, WYNDHAM STREET

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
今日另出附張

週年價銀五員
每月價銀半員

光緒二十三年歲次丁酉六月廿九日 禮拜三 第九千三百六十六號

廣福隆罐頭食物

天地生物各有土產兼分四時而難隨地隨時皆有此物此誠至巧至妙之法者也本公司仿依化學搜羅參用製各款罐頭時菓飛禽海鮮各等食物遠近可至取用常鮮色味俱佳歷久不變藉此送禮亦利舟車用以佐餐更稱巧便行見異邦土物家鄉之風味猶存巧奪天工中外之銷場愈暢矣仕商採辦貨真價實童叟無欺請認一和合二仙爲記舖在粵東河南洗涌中約開張一在香港上環永樂街劉廣益金山庄寄售

丁酉年 二月 初一日 廣福隆啟

蘇省掃烟堂 周金劍天罡丹

夫戒烟丸丹名目不一而足贋僞尚易混冒美惡尤難區別一經誤服非特不能戒脫且恐百病叢生更可懼也茲本堂總局設蘇州按先天卦爻星辰降期虔製戒烟天罡丹存心濟世迄今二十餘年患鴉片之害實非淺鮮諸君有志欲戒服此罡丹限日斷癮無不取効如神與別丸迥不相同能除百病不分新舊烟癮藥到回春中外馳名紳商賜顧請認明門首石印告示爲記庶不致誤有志戒烟請即試之茲將分售各店列后 一在佛山昇平街 廣綸昌蔴杭店 一在香港上環禮昌隆 一在省城濠畔街貞泰行內恒發申莊

公司印鷄眉月柯厘晏麵粉出售

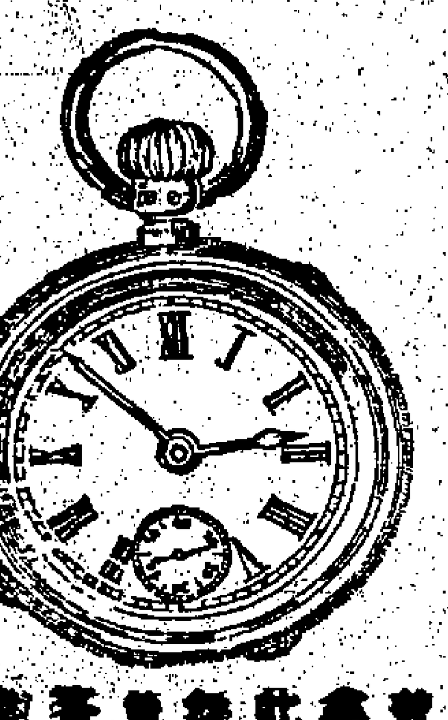
貴客光顧請分眞僞

啟者本公司上列諸嘜麵粉色佳質美有益身體久已馳名選最好之麥用至新機器製超等之粉故十四年來暢流市上莫與爭美名譽已馳天下製造將益求精昔者每日出粉僅八百桶嗣以銷售日廣須添機器今則日出千八百桶到處暢銷眾皆稱善此爲明証籌劃之設在於天下最佳麥產之區製造者知其要竅故慎選好麥以製此妙品之粉以上列之嘜爲記無論天時地土若何保無變壞故所製麵飽餅食精良而有益也凡有下等之粉載以本公司之包者必係無恥之徒假冒翻裝諸凡買家若能助本公司查獲冒用本公司之包者到代理人處報信當給重賞以酬謝之此佈

丁酉年 三月 初六日

大美國士得頓美倫麵粉公司 香港代理人義記行末士雞士謹啟

上好金銀鏢發售



啟者本行[illegible]

乙未年 七月 初一日 [illegible]洋行

大興鋸木有限公司

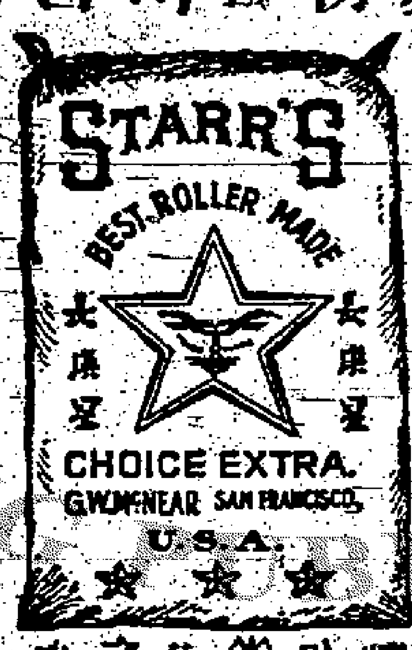
啟者本公司機器鋸木廠設在鵝頸常有柚木各等雜木各欵呂宋木各欵鋸便樓板窗框門框大小樓閣及各杉板杉木丁方板杉木樓板樣沽俱尺寸要定鋸者任從其便或自備木料均可代鋸工價相宜本公司寫字房在永樂街萬祥行內 貴客光顧請移玉面議另設德律風由木廠便達更爲利便此佈

丁酉年 四月 初九日 總司理人陳棣南 阮荔邨 謹啟

香港中環北和堂

[illegible]

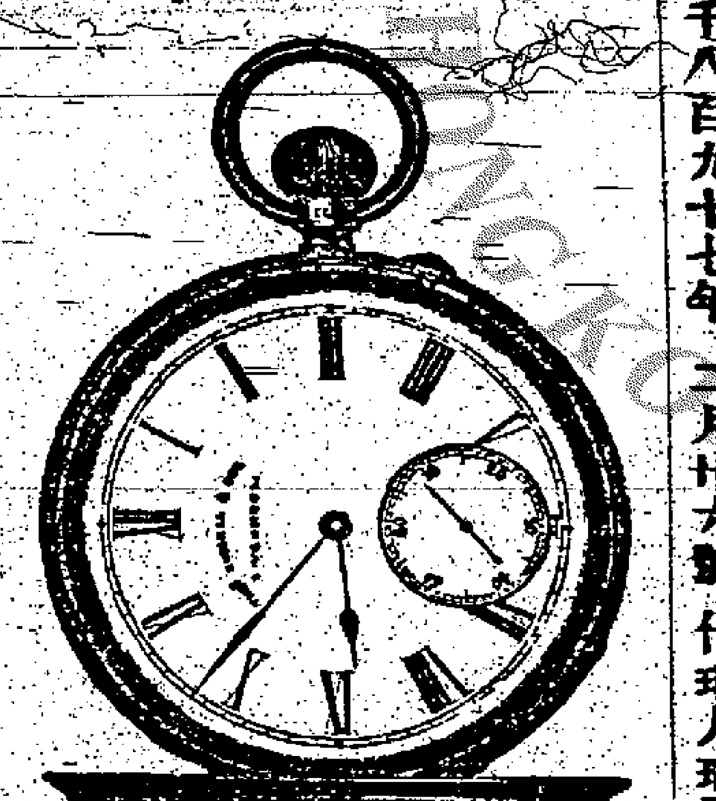
麥尼亞長庚星嘜麵粉公司告白



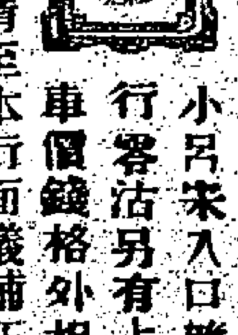
啟者本公司長庚星嘜麵粉係用美國列寛尼加省所出之最好麥製成諸君欲買上好麵粉者須買長庚星嘜精選頂幼麵粉便可無誤本公司主人麥尼亞乃天下做麥生意之大商故所製之麵粉俱係上等貨色也諸君採買本嘜 各大行店做麵粉生意者俱有發賣此佈

一千八百九十七年 二月廿六號 代理人瑞記行啟

利威洋行珍珠鑽石首飾時欵鐘表



本行常有珍珠鑽石首飾時欵鐘表千里鏡寒暑針風雨針頭號頂好大鏡洋琴風琴玩器及承辦歐洲美國小呂宋入口雜貨發行客沽另有上好脚車價錢格外相宜



貴客光顧請至本行面議舖在香港中環皇后大道門牌第十號即中國電報局對面

西六月十四號 利威洋行謹啟

聲明告白

敬啟者本堂[illegible]

東安號大江茶發行

啟者本號專辦鶴邑大山老茶生枝熟葉揀葉時時方便隨意作辦每包重約一百二十斤包頭主固價甚相宜 貴客光顧請移玉到西營盤大馬路門牌一百九十七號安泰隆貨店內面議

丁酉年 五月 初十日 東安號謹啟

頂上各色顏料發售

本行常有新到頂好顏料出售其色鮮明功力倍加如絲毛布紙料竹木器等可用此染久無變壞其價格外相宜倘蒙賜顧請至本寫字樓面酌此佈

丁酉年六月初四日 士丹頓街義信洋行謹啟

招人貯貨

啟者本行代理源源貨倉建在石塘嘴西海旁其地方僻靜遠離附近海邊上落貨物固屬合宜又爲利便倉內俱用煤氣燈以杜火患料理貨物格外留心暮則局門不許閒人在內駐宿 諸君賜顧如欲貯貨或將貨按揭俱兩相宜請至永樂街本行面議價甚相宜此佈

丁酉年 四月 廿三日 公源米行謹啟

省港張廣源罐頭食物庄

啟者本庄始創由外洋得法巧製機器各欵透禮罐頭食物發售內裝黑棗荔枝桂味糯米糍花地楊桃沙梨雪梨蘿蔔荷英嘴桃鮮竹筍冬筍酸甜子羌蜜餞糖羌鮮草菇鮮蓮子苦瓜豆角紹菜炸禾花雀鵪春燒鷄王蒸魚酥鯽魚大明蝦馬鮫魚與及年羊飛鳥海鮮等類均與生鮮無異美味清香皆能久貯不變舟車利便向 蒙士商賞識中外馳名近有無恥之徒假冒本庄字號魚目混珠以圖射利 貴客光顧請認明本庄人像秤嘜招牌爲記庶不致悞 前設一間在香港永吉街曾發生內寄售今遷往上環大馬路門牌第三十七號開張但貴客欲探辦貨物者請移玉趾或寄函到定能妥辦不悞

光緒廿三年 五月 吉日 粵東省城十八甫張廣源庄主人謹啟

澳門知新報告白

列國歲計政要一書備載各國民數疆域商務鐵路戰艦兵額賦稅國債等政事且列爲表目比較多寡易於考對爲習西學第一種要書西人每歲輯成一書中國自癸酉年始有譯本至今二十餘年未有續譯者本館特購本年人新出之冊並東方商埠述要一書亦每年一部備中國日本南洋各通商口岸極其詳細此書尤爲商務所要今皆譯出每期付之報末將來譯印成書再行折售以供留心時務者考鑒

丁酉年六月初四日澳門知新報館啟

告白

戒烟之方多矣然各有師傳其中不無效驗者若以價廉而效速則本堂之辛神戒烟丸猶爲價小而功倍焉有志戒烟者祈早試之 每包暫收錢一仙 每罐暫收銀五仙 再者本堂影件暫收銀二毫五仙 衆多如有賠借担保各項推與手足問不得在貨項扣除特此聲明以免後論

丁酉年 五月 廿七日 文武廟直街愛和堂謹啟

咸北打蘭士亞蘭的火燭保險燕梳公司告白

啟者咸北打蘭士的亞蘭火燭保險燕梳規矩妥當辦理極快倘貴客光顧請移玉至中環[illegible]行賬房者面議或請到上環大[illegible]路[illegible]火燭燕梳分局[illegible]面商便是

光緒十二年 八月 初四日 代理人禪臣燕梳謹啟

雲南腿發客

本號自辦雲南宣威腿合[illegible]各欵火腿[illegible]之美味香甜甚爲悅口并有[illegible]腿金華腿生熟[illegible]花影瓊上海蘇[illegible]價甚相宜諸君惠顧請到本號面議并有鄭香戒烟丸發客價銀五毫

丁酉年 二月 初六日 中環永吉街[illegible]謹啟

採買鴨毛

啟者本行常買各江鴨毛等如各貨商有貨者祈先携辦到本寫字樓面議乃可無誤到時毛局也特此佈聞

光緒廿三年 六月初八日 中環[illegible]祥發洋行謹啟

光緒廿三年歲次丁酉 五月 初二日 廣東省城河南白鶴洲恒裕號恒美號香氏主人謹誌 第一十九號黃鶴南路白 貴美香謹令 東華醫院謹啟

民安大藥房老號

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

廿年癮斷　乃廣東香邑南屏人也少年不
愼悞染洋烟自咸豐戊午至光緒戊寅止共計
二十一年每日吸烟約五六錢其間破費不鮮
雖頗富厚之可支實則形容之足長用盡自已
之錢財徒受他人之譏誚荒時悞事壞品傷神
莫過於斷染烟之弊萬言難盡前於壬申之春
間瀕醫愧自願痛戒奈無善方所用君臣厚藥
戒而弗克雖幸暫戒未及三月烟癖叢生卒難
守也如是者三不能成功戒念灰冷已置度外
於丁丑之冬忽辭繹軒厚禁謀適因廈門烟
癮難以充癮有梓人鄺秀爽翁說以香港屈臣
大藥房精粉付廈門開記發售可以頂癮盡為
試之余則買回吞服神爽胃强飲食倍加起止
三月二十年痼患一朝洗卻正不知癮之所往
不意中竟破精粉戒脫今逾年餘身體强健百
病不生顏枯復潤塊毒盡除皆賴精粉之功方
得於效倘有心戒烟者必先要立下斬釘截鐵
清源絕流之志取精粉如扶服之決不悞也誼
奉送扁額一方顏曰廿年癮斷以誌感佩焉
粵東香山容緝熙謹識

竊聞執管之起因感而生謳詠之興非評莫辦僕身
受屈君之德耳聞屈君之醫德固不敢忘譏尤不敢
諱也憶僕以烟癮痼癖失足英年日月還流軀身廿
載自戊寅歲春夏之間忽悟迷機苦脫龍而無術思
登彼岸縱呼棹以何能不意買棹鶯旋識屈君之
面竟爾將所度世務以伸己之忱遂惠我以靈丹起
沈痾於返掌固恩憑顏之籍口報以揚名澤本肌
淪異風聞而紀實矣乃者人言代異衆論叢同謂丹
寵功高縱埒沈淪於一旦恐黃泉路近空悲拜賜於
三年僕爾時閒語心驚撫躬色變既將疑而將信詎
不懼而不憂無何三易炎涼駒光屢過計幾經霜署
馬齒仍增轉覺體健身强不必向青囊而藥乞神濟
氣朗無虞富白晝而魔纏東坡老今又重來諸葛君
依然不死在人則幾疑再出在僕則實戴二天則所
謂再孽復萌移花易蕊因水木落而石已出瓦霜解
而冰旋消者也僕有契共攬迷津不惜殷勤剖白願
同人早離苦海恨妨敢切垂青將救難除災與濟世
尙寶筏俾醉生夢死知臨時可放屠刀則僕今日
之言固以誌一己之歡亦以造斯人之福豈特爲屈
君解嘲破讒而已哉　粵東香邑容緝熙謹識

利歌枷楠嘉花露水

此花露水馳名遐邇係用枷楠嘉花製成枷楠嘉花產自日本香冠羣卉故
利歌公司由日採辦載回法京以秘法製成此水氣味清香比尋常花露水
功勝十倍專治隆冬肌膚燥裂或生皮膚雀斑各症兼可解蚊咬之毒閨閣
常採此水能使玉面添光瑩肌增潤筋絡壯健如遇時疫用以薰嗅堪保平
安法京婦女每用以調和薄水沐浴身體果見肌肉充盈芬芳馥溢身上汚
穢之氣及痱癩之疾一概消除卽或偶患頭痛身體困倦拂拭此水亦覺精
神倍長厥疾若失誠花露水中之極品也而其價廉而不昂其香濃而耐久
雖一瓣之微而用之悶久方盡故人多喜用通商口岸各藥房皆有寄售
諸君光顧請認招牌庶免魚目混珠之誤　此花露水乃法京巴黎斯城利
歌公司製造托香港屈臣氏大藥房及各藥肆代賣

新書將出

菽園箸書六種

吾友邱君菽園孝廉湖海士也未冠時足跡已遍東南萬里路故其發爲詩歌詞翰亦一如其人之汪汪千頃云曾刻庚寅偶存詩海內選家皆同聲一嗽芳齋主綺琴軒主皆爲採刻入集其筆墨之妙足以感人也如此去歲丙申讀禮家居杜門卻埽發十年之舊稿課七月之專功成菽園贅談一書爲卷十四爲題三百六十又六共二十餘萬言誠洋洋大觀哉吾嘗謂諸孝廉曰說部雖小道上補冊輶軒所未備下用以徵得失稽諸俗固自成一家言矣是故說部之作必以紀實研理爲正宗而一切讕狐說鬼言情道俗不與焉讀書必兼涉說部方可以明事物之變而不拘于墟是書考据古雅議論閎通能副所言今耐讀子讀而善之慫恿付梓以公諸世遂於本月托中華印務總局用大字版印間以圈點夾註分明後附庚寅偶存詩翻刻本一卷壬辰冬與詩精校本一卷合訂八册約七百零頁定期九月有書出售每副三種收回工料銀式大員整單購詩二種者只取價一角另有麗澤社課選菽獎瑣經紅樓夢雜誌三種續出

大清光緒丁酉六月十三日　星報叻報館報執事人何漁鼓伍季鈞王會儀劉建平公啟

廣仁善堂告白

啓者本月十六日南番兩縣憲奉　藩憲面諭轉諭敝堂以嘉應州屬南口河田四都長灘東西厢稽田書坑等處正早稻登場之際忽於五月廿七八等日蛟水爲災大雨如注平地水漲丈餘沖倒田廬淹斃人口聯詳其觳居民露宿風餐啼天哭子慘不忍聞較己甘饑乎之災更甚急當設法賑濟以拯哀鴻等因敝堂敬聆之下因念救饑如救火經即先行墊欵千元由省電報局匯香港義賑公所兌收轉解災區散賑獨是杯水車薪似難濟事若非廣籌接濟則朝夕殘燹選來賑務頻聞勢成弩末然敝嗷待哺安能袖手旁觀用特標紅爲災黎請命伏乞　四方善信君子仁人推己饑已溺之懷發大慈大悲之願勿謂數勸募接應不遑當思在在陰功允宜多積敝堂不揣綿薄如蒙助欵請早賜來即送收條隨刊徵信以昭核實

光緒廿三年六月廿三日　兩粵廣仁善堂啟

聲明告白

啓者皇后大道西門牌第二十四號明新吧唎是油生意原日伍桂文占有一股今伍桂文志圖別業情愿將自己名下所占一股退與黎章承受經當衆清算交易清楚倘日後明新號生意盈虧與伍文桂無涉特此聲明此佈

光緒廿三年六月廿三日　明新黎章啓

招人起貨

啓者本行代理之粵盛隆暨協各火船由星架波庇能渣華等埠來香港一經報泊凡付搭該火船之貨主及其收貨人須即携儎字到本行簽字起貨如有延緩及阻碍本船起貨工夫者本行即僱艇起駁入貨所有艇力咕哩棧租等費要向貨主收足方能出貨至代貯棧之貨并無火燭保險倘有意外乃貨主之事與代理人無涉特此聲

光緒廿三年六月廿一日　裕德盛行啓

名人字畫

啓者小號珍藏古今名人字畫法帖在港發售歷已多年久蒙　士商賞識本年恭逢　英皇慶典在大會堂陳設荷總理諸君獎以金牌及得華字報館主筆潘蘭史先生鑒定品題登諸報上茲復搜羅美備以供　大鑒家垂青本號兼辦湖北眼捐及出售珍寶各玩器諸尊　賜顧請移玉是荷

丁酉年六月廿二日

上環大馬路門牌三百零九號時安蘇貨店三樓余偉記謹啟

廣東烟味昌

却病止渴

萬應聖靈茶

本號各項丸散馳名海內已越有年及於癸巳歲新創聖靈茶其性清純其味濃馥其功祛寒熱通積滯和腸胃益精神有無患病均可常服極適旅遊居之便近地官商用後嘉許者均蒙歷賜匾額遠如外洋亦接踵爭購諸君試破小費用後便知其效非比空言無補也　老鋪在佛山黃傘大街　一棧在香港上環大馬路　一棧在省城外普濟橋　一棧在本城內城隍廟前　每盒八塊價銀八分

丁酉年　四月　廿七日　德安堂主人謹啟

戒烟奇法

善世間藥肆靡不競誇奇方夫奇字豈易言哉然驗於無形令人不可思議斯謂之奇僕悞入烟迷纔二十餘年矣早晚每引六錢先備巨烟二十口喉完始能起坐不然幾與大睡同塵戒弗效家人苦之僉曰吾聞華字報並省城大新街何熙明館上解引復初丸每兩價銀二錢服丸之後如常吸烟其引自斷無強所難似此神妙今有丸在焉試之僕遂依單照戒猶未深信服丸三日每飯加餐引亦輒減迨至十日吸不下咽引亦弗起確乎出迷而不覺也適有同宗者烟引壹兩六錢聞而依法照戒引斷相符更能健體醒胃老少咸宜豈非仙乎噫天下最毒之物莫有不可解者豈洋烟遂無可解耶但未揣思之耳試觀歷史戒烟丸以烟灰或和精粉荷有戒斷亦不過人定勝天難保其無後患也惟不以烟灰精粉而能戒斷於自然如何熙明復初丸者特超千古不獨戒烟而能解烟是謂之奇是謂之戒法奇也僕既脫離苦海志在登岸同登故不揣佈告中外使戒者試之疑者信之他日因此而烟火無緣翻然世界未始無少補云耳

光緒廿三年六月十七日　南海劉中偉謹識

恒美告白

敬啟者本號親到名嚴選辦上等嫩蕊古勞各種名茶不惜工本精心考究製法得宜且氣味馨香與別不同故自創之恒美花香古勞茶裕美恒泰古勞包種長春上上小種茶改現小種秋嚴玉髓長福各種等茶發售溯自開張以來迄今四十餘年叨蒙顧幸得中外馳名深荷鑒惜銘感無旣但本號向在河南白鶴洲開張並無分枝別處祇在香港上環文咸街十七號門牌茂泰行內寓棧辦惟歷查奸徒私裝暗販假冒本號招牌欵式欺騙各埠　貴商深爲可恨前經稟請　英憲註冊　恩准本號自創之恒美長春各欵等茶照用時辰鐘圖式爲記別人不得冒效影射私用等由乃奸商惑不畏法見利忘害以故連年查拿假冒之家迭獲嚴辦在案無如奸商性同狗彘仍敢私相授受或將時辰鐘圖式各印文字謬惑及用八卦諸般模樣影射魚目混珠種種弊端難以枚舉但本號向表箱身招牌各印日久暗難於分辨眞僞惟此佈告　貴商咸知嗣後由西歷壹仟八伯九拾七年八月壹號即唐五月初二日起將此佈告刊譯唐西文字印放箱內作爲內票而出其己前之內票從此删去至各欵箱身及頭包外嘜均表合色招牌字畫玲瓏得以一目了然庶免而受小人相欺伏望　貴商仕庶倘蒙光顧請細察茶包氣味與及內外各欵招牌則眞僞全有分別也

光緒廿三年歲次丁酉　五月　初二日　廣東省城河南白鶴洲恒裕號恒美師香氏主人謹誌

告白

啓者黃耀南普救丸館向在香港中環士丹利街門牌第十九號近高基口開張數十年矣今有同名同姓者亦在此士丹利街　諸君光顧採買普救丸請細認門牌庶免有悞特此佈聞　第二舖

光緒廿三年五月廿七日　香港中環士丹利街門牌第一十九號黃耀南號白

廣美香

罐頭食物發客

啓者本號精製各欵送禮罐頭食物內裝竹笋冬笋荔枝楊桃披蘿沙梨子羌鮮魚鵪鳥鮮草菇鮮蓮子等物發售貴客光顧請認飛仙嘜爲記庶不致悞舖在省城河南白鶴洲新張　一在香港中環永安街廣合昌發售

丁酉年　三月　廿五日　廣美香謹白

東華醫院告白

啓者現承列華紳薦名醫如有甚學兼優醫明理達者請先到贈醫一月倘可錄用或在本院當席亦無不可特此佈　聞

丁酉年　六月初六日　東華醫院謹啓

告白

敬者本號在香港上環文咸東街英隆棧興記門牌六十一號專辦各色糖生意並常有增城石龍加工三摻綠甘龍牙粘米發客諸君光顧價甚相宜所到小號面議此佈

丁酉年　六月初十日　英隆棧興記謹啓

告白

敢者本行專工四邊獅馬嘜八角紅風車嘜火柴發行貨眞價實中外有名　貴客光顧請認本行嘜頭爲記是荷此佈

丁酉年　六月　初十日　祥盛洋行啟

此報紙在香港大鐘樓上街華字日報館陳煥文刊印

始據定愚民少見多怪多造爲不經
之說實則地震自古有之本無足異

游各河如于牙大潤海同[illegible]
以及鳳河西之龍莊蕭莊暨三里屯等處一帶數十村咸遭淹沒目下各地方紛紛來華至水利局等處呈報然未知有此實者將有何法以急治之也

能及八千英託路之遠然豎插異常每燃放時僅須砲手二人即能進退如意挎榴散彈即中國所謂開花砲子每一美托路合中國二尺六寸分餘皆留心時務者不可不知者也○彗星又見　蕪湖現値六月中旬天氣炎熱居民多於夜間露坐納凉或則輕羅小扇或則一枕方床如古人云臥看牽牛織女星者彷佛似之月之十四五等夜忽見東南方有彗星一顆光芒甚長一時哄傳莫不稱異未知主何朕兆請以質之天文家

中巨蛇一尾約有二十寸圍長可繞身二匝夭矯昂藏枕如檳首計約五十尺水手陡覩此巨物不勝咋舌呼類齊觀蛇聞喧雜之聲悠然而逝雅容承下莫知所際○德使守禮　北京來函云往日俄國代理公使報魯布氏招宴德公使德公使詢問云烏和他木同料氏亦預宴乎俄使云否於是允諾陪宴烏氏蓋奉俄皇之命出使北京者也既而知烏氏亦實同赴宴乃辭謝不往蓋烏氏自入北京以來未嘗過訪德公署如相見於宴席則當先叙初相見之辭德使以爲是非交際之禮故不赴宴賢哉德使之志也德國在內則頗爾附俄國之後唯以窺其鼻息爲得計而在外公使志氣如此洵差強人意也（錄時務報）

勞打電報　英京勞打電報言美國上議院已將加稅例則議准總統麥堅尼經已畫押該電又言麥堅尼總統已將新議會價一例交入議院酌議選擇員九名參酌此例是否妥協均經下議院議准惟上議院各員意見參商尚待另酌該電又言各使臣所議希士和約首欵之稿業已妥酌○搬鳥亂耗　星架坡西報接般鳥電報言該處土匪密派利在加也坍內刼掠庫銀一事已登前報其所擄去之華人七名及副庫司聞欵待甚厚該土匪現駐紮燕拿南境樂壘堅守與加也相去僅四點鐘船英弁二名現尚勸兵相向不敢前突俟援兵齊到乃往攻擊○汽球爆炸　德國京柏林有醫牛島佛自出心裁巧製新機汽球有馬力八匹經已操演數次京際遊行倏形速不料於西六月間當衆再演其球始則凌空而上大有列子御風之樂衆自共覩無不鼓掌稱美球乃自卑而高離地僅千尺忽訇然震天球音炸裂鳥佛與同坐球之人俱成灰燼噫西人好奇亦更履險前者球師士邊挾球遊歷以獲貲財曾在滬鋼鑼濱開演時墜傷其足今又聞鳥佛同人乘球化燼不亦慘哉無及哉○德擬和英　居英國之德人其願聯合英國以相前雖茲設立會名曰英德會德人之意欲勸導德國與英交好現會中董事稱寫傳單廣佈德人意謂德人在英合有數千之衆照昔時英德有隙年深一年今德人在英與聯兩友深望言歸於好一以具忠國之誠一以表感英之惠兩國邦交從此可致輯睦兩國人民籍可締交情所以立此會者擬藉會中新聞紙以聯兩國之情趁此英皇慶典之時正恰設此相聯之會使知教化之邦足爲他人圭臬今佈告德國之人□我同類無分男女皆可聯會如有同意者請向本會書記簽名

生齒日繁　埃及本年查戶口至西六月止查得埃及民人共約九百七萬名口比一千八百八十二年所查之册多二百九十萬名口○火柴加稅　越南東京加征火柴稅每盒粘貼印花一仙查火柴每盒不過數枚銅錢今須增價數倍海防法報謂本處將必儉用火柴恐火柴廠從此有數間閉歇矣○拍賣屋宇　二十五日上環三百零七號店經拍賣人魄士將店舖泉拍賣有某華人以一萬零二百元買受○海蛇出水　新金山雪梨海面有剝船希路忽見

名醫遷居

余夙尚醫學嘗熟讀仲景書十年去歲附港紳驥總理東華醫院事務適胡人然先生亦在院診症傾談醫理見其醫術通神權奪造化相見恨晚相得益彰近出而問世所治內外諸症輒有奇効日間余次頭咳嗆數日後服治不效則足腫蒙訂一方命服三劑果如言而瘳方之古名醫不是過也今醫館遷往上環水坑口門牌二號即留香閣茶館二樓世有患內外科入治未痊者盍訪諸　丁酉年六月廿九日　南北行和興泰李少庸謹誌

徐善亭

鑲牙[illegible]　在新[illegible]　司後街　第十號　門牌[illegible]　佈　丁酉年　元月　吉日

告白

啓者現又彙　廣濟醫院撥助賑欵一千元與廣仁東華兩善堂後分賑美具見諸善長飢溺關懷曷勝感激該欵既即日匯回災區散放除事竣刊送徵信錄外謹先登報鳴謝　丁酉年六月廿九日　醫游嘉應水災義賑公所臨啓

告白

者本公司定於七月十二日禮拜一十一點鐘遵本公司章程第十九欵在本寫字樓平常聚會凡屬股東懇爲預期光臨雅叙特此週知　光緒廿三年六月廿九日　泰安船務有限公司余翼廣啓

請人告白

啓者德臣西字日報館現請執西字華人二名如欲就此職者可到本館面商此佈　光緒廿三年六月廿九日　德臣西字報館啓

香港上海銀行轉換股份

啓者本銀行轉換股份册定由西本年七月三十一號禮拜六日起至八月十四號止暫行停注此數日轉換股份注册事宜一槪不注特此佈聞　一千八百九十七年七月廿四號　奉値理人命總司理則臣啓

香港上海銀行

啓者本銀行股東半年常會茲定期西本年八月十四號禮拜六日即華曆七月十七日正午在大會堂叙會是日呈看本銀行値理報章及計至壹千八百九十七年六月三十號止數目清賬特此佈聞　一千八百九十七年七月二十七號　奉値理人命總司理則臣啓

聲明告白

啓者作長街二十九號內安祥蘇杭生意原本鄺舖給部文爲分東西股二人合做倘有貨物來往送人鄺桂陸文滄名爲實據如有揭借銀兩出入必要有兩簽名有均安祥圖章亦是經手是問與本號無涉如有欠到均安祥數目必要交到舖方爲實事日前有借揭等項亦要準本月內到舖轉單如不再來簽名亦與本店無涉　丁酉年六月廿四日　鄺桂　陸文滄　特白

影相擴相

啓者本號現總映相館開創三十餘年屢蒙中外官商嘉獎並且考究新法精益求精歷歲月而富新傳形神畢肖與金山英國之名家影相有過之無不及也以覵飾詞鋪張冒過其實者相隔天淵舖在香港中環大馬路門牌七十六號賭君賜顧價實不二此佈　丁酉年元月十二日　[illegible]

新書寄售

香港皇仁書院所刊英文設說　壹式集銀肆毫　叁肆集銀叁毫　伍陸集銀叁毫　又中國地輿書　銀式毫伍仙　丁酉年六月廿三日　香港中環威靈頓街聚珍書樓謹啓

聲明告白

敬者油蔴地差館街門牌第一百二十號成昌蘇杭洋貨生意今因收盤不做所有已前欠下人家貨項賬項揭項等一槪盡行清算並無拖欠各號銀兩已前欠到成昌貨項銀兩請交到香港大館口謙記行內區菊坪親手簽字收方爲實據現所存之家私舖底頂與協和堂承受嗣後生意盈虧一槪與成昌舊股東無涉特此報告　丁酉年六月廿七日　黃吉爭謹白

聲明告白

敬者油麻地差館街門牌壹百二十號成昌蘇杭店□事股東黃吉爭承加東命將成昌全盆傢私一槪頂與協和堂承受即日交易清楚如成昌有欠各號揭借貨等項俱歸成昌舊東支理與新人無涉仍用回成昌加多泰記二字開張貿易特此聲明以免後論　丁酉年六月廿七日　協和堂謹啓

寶路公司告白

啓者本公司新到時款花新繡通花帶新女服欄杆請□採買請移玉選購此佈　丁酉年六月廿八日　寶路公司啓

孫義顯安六茶發客

本號向在六安採辦雨前上上細嫩眞春芽茶加工揀選不惜資本向運佛山鎮經廣豐行發售歷有一百五十餘年併無分起別行及外埠等處代售近有無恥之徒假冒本號招牌或加新莊或加老號更有不法之徒加正義順等字魚目射利以假混眞而茶較我號氣味大不相同凡士商賜顧請辨眞假本號茶蔞內有票四張底票腰票內加有人物機器報單面票上有龍團佳味併秋葉圖章爲記方是眞孫義順六安茶庶不致悞　丁酉年三月初七日　新安孫義順謹啓

新雜話書出售

啓者弟新輯一書名曰華英應酬要現已告成此編悉屬交際尋常通用之詞計共三千餘句中有貿易信札減筆等語深切時務隨用皆宜其於應酬最爲便捷　每卷布皮七毫五仙紙皮大毫　一在文裕堂　一在萬卷樓　一在聚文閣　一在省城雙門底聚珍書樓代售　丁酉年元月初四日　樂聖敬[illegible]

倡建新會城西河村堡勸善堂

新會城西河村堡地方寡闔戶口殷繁間有貧窮不一貧病無依非藉扶持難期普濟本堡集紳耆妥議稟請　憲諭倡建善堂略倣省城愛育堂章程宣講　聖諭贈醫藥諸善舉次第舉行第經營伊始經費維艱本堂不設捐生登門候教祇有緣部寄交本港公源號代勞如蒙善信不分畛域慨結善緣請到公源號需染大筆概助多金該號定然代致捐欵並給收條容後本堂復有徵信錄奉送以照信實功德無涯所望於多行方便者　光緒廿三年六月二十日　河村堡勸善堂謹白

告白

啓者本行向代理英京耶頓火燭保險公司事務茲特請衞孝求先生爲副代理人專保貨倉屋宇貨物衣箱家私裝修等無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善貴客賜顧請移玉至文咸大街門牌壹百壹十壹號大興棧行內與衛孝求先生面議便妥　丙申年八月廿五日　香港德記洋行啓

咸輝火燕北梳燭告白

○分局遷寓○

啓者咸北輝亞燕梳公司創設多年專保岸上各屋宇舖錢機貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩善諸尊光顧請移玉至上環街市鴨蛋街門牌九號本分局內代理人鄺和軒面商價甚相宜此佈　光緒十八年十一月廿三日　架刺楂治謹啓

潘安裕堂經驗心氣痛肚痛丸

啓者本堂機應四方揀選上藥製成心氣痛肚痛丸專治一切時症飲食積滯血氣凝聚諸般痛症及婦人經前產後用之無不立効此丸經親友屢試屢驗居家出門護身之寶也諸君光顧請到香港中環德祥洋貨店發售　一在上環金魚巷匯茂生店寄售　一在省十八甫遠行堂　一在第六甫昌利源　一在省西横街[illegible]

濟安洋面保險有限公司告白

[illegible]百萬[illegible]保險內地外洋及來往中外國各港口岸[illegible]貨物無意外之虞所[illegible]照英例[illegible]玉到本公司外[illegible]代[illegible]光緒二十一年七月[illegible]

選錄京報

諭旨恭錄　六月十二日奉　上諭延茂等奏監犯出獄行刦請將疏防之管獄官革職審訊一摺琿春副都統衙門管獄官恩騎尉烏綢額於監禁擬徒人犯漸不依法管禁致令該犯李有私行出獄結夥行刦協領奏升家銀兩非尋常疏忽可比綢烏額著即行革職歸案審辦餘著照所議辦理該部知道欽此○同日奉　上諭巡視南城御史碩額等奏刑部推諉重案請旨飭交訊辦一摺據稱民人趙寬喊控劉士堂等搶人一案經該城移送刑部因訊無確供遂以犯事在京西宛平縣地面人證難傳爲辭牌行該縣查訊辦結本部存案實屬有意推諉等語此案既經該城送交刑部何以轉行發縣審辦仍著刑部傳齊人證秉公研訊務得確情按律定擬以成信讞欽此○同日奉　旨圖什業圖漢那遜綽克圖著開去庫倫蒙古辦事大臣之缺欽此○十三日奉　上諭步軍統領衙門奏拿獲糾夥行竊賊犯請交刑部會同宗人府審辦一摺所有拿獲之小劉即劉祥恩小剛即剛榮煥小連即連城小桑即榮奎戇羅恩三即丙祥韓二即韓吉昌小雙子即雙志等十名著交刑部會同宗人府嚴行審訊按律懲辦未獲之存子即傻順兒等犯仍飭嚴緝務獲究辦該衙門知道欽此○同日奉　上諭步軍統領衙門奏拿獲結夥搶刦盜犯請交刑部審辦等語所有拿獲之李順兒王十即小張二名著交刑部嚴行審訊按律懲辦未獲之小盧等犯仍著嚴緝務獲究辦該衙門知道欽此○同日奉　上諭步軍統領衙門奏濟保獲盜出力員弁懇恩獎勵一摺著兵部議奏欽此○同日奉　旨庫倫蒙古辦事大臣著車臣漢木林克多爾濟補授欽此○十四日奉　旨安徽安慶衛守備著趙臣補授欽此

戶部奏片　再光緒二十三年四月十二日御史張兆蘭奏各省土藥行銷日盛請變通收稅章程一摺軍機大臣面奉　諭旨戶部議奏欽此欽遵抄交到部據原奏內稱土藥爲[illegible]款大宗飭令各省查明實在出產數目專案報部一面捐落地正稅蓋就地征收徵官卡局於查察自收落地稅後任其運銷別省律概不重征商民知不重征亦必樂於從事出[illegible]由戶部發給印花頒新繳書收稅後即准黏貼印花所過關卡隨時查驗有印花者放行無印花者罰扣並請裁撤各局委員以省浮費專歸地方官經理按結詳報如能收稅足額由該上司比照征錢糧之例酌加獎敘設有隱匿一經查出即行嚴參等語臣等伏查各省土藥臣部已另籌征收之法定議具奏下辦摺間據御史張兆蘭奏請前因查該御史請征收落地稅核與臣部所議以在出產土藥繁盛之處就近每百觔徵足六十兩概不重征各節大致尙屬相符惟所請裁撤各局委員專歸地方官經理誠爲節省浮費起見第恐地方公事務多未能常川稽查似不如設立總局派委員就近征收爲得力至印花請由戶部發給照邊遠省分赴京具領未免有稽時日且易開需索留難二弊應由各省將軍督撫自行妥酌議定應用何項印信迅即奏明開辦以免遲延所有遵議緣由理合附片具陳伏乞　聖鑒謹奏

羊城新聞

紅單　學憲愽大人由南雄巡試畢約期廿八九日可到省○長樂十二都司缺以先用巡檢唐鵬年補

論緝走私　蒼梧縣正堂吳　爲出示嚴禁事案奉本府憲劉札開光緒二十三年五月廿九日奉　督部堂譚札開光緒二十三年五月初三日據臨全水客張聚興等具禀梧州現設新關梟匪恃符販私入口乞恩出示嚴禁並札飭嚴拿究辦等情到本部堂據此當批據稟各情應如何嚴定章程設員稽查仰兩廣鹽運司悉心核議飭遵具報仍候札飭梧州兩府督同封川蒼梧兩縣嚴密查拿走私匪犯勿任縱逸此繳等因除批印發外合行札飭備札仰府即便遵照督同蒼梧縣照所開囤私處所並梟匪姓名選派差役前往查拿務獲究辦勿任縱逸爲要切切計粘單一紙等因奉此合就成札飭札到該縣遵照迅卽查明所開囤私處所並梟匪姓名選派差役前往查拿務獲究辦勿任縱逸爲要切切計粘單一紙等因奉此查梟匪囤積及販運私鹽例禁綦嚴豈容被猖無忌肆販運入境私鹽充斥不惟引餉有虧抑於正課有碍若不嚴行示禁無以肅法紀而重鹺綱除飭差並會同緝私扒船從嚴緝拿外合行出示嚴禁爲此示仰諸色人等知悉爾等務宜安分生理毋復囤積私鹽及販運入境致干拿究甚至偷關漏稅射利肥已尤屬胆玩不法自示之後務當痛改前非勿再違禁私販倘再仍前不法一經查出或被告發除將私鹽起獲入官變價充公外並將梟匪按律從重嚴辦決不稍從寬貸各宜凜遵毋違特示

兵駐連灘　昨得三羅消息據言該州附近連灘等處日來聚有土匪成羣每向各號打單強索夜則從河面搶刦民船偵緝無人肆其搔擾商民等已赴州禀報閭州官卽禀詳肇陽羅道移營派兵前往剿辦然鼠狐數輩不俱一鼓成擒大軍聲威一聞而破胆也○梧署墮瓦　梧州府署儀門內案前小拱日久失修於月之十九日午刻陡然傾圮所有匾額一概墜下幸時當卓午尙已過未傷一人○拘匪封屋　月之廿二晚城內查料地段官帶率兵役在厚祥街横巷拿獲竊匪梁亞坤蘇亞華二人解交保中總局審辦茲查悉事由有老婦王謝氏寓居雙槐洞年登六耋膝下無依自備身後衣衾幷有洋蚨數十圓爲養老計者詎被同居人熊某所悉遂串同竊匪將所覺壽衣及銀一併竊去老婦知情密報地段官卽將該匪拿獲送官究辦聞該匪已供認不諱廿四日保甲總局札飭令勇丁會同該處地段官馳往雙槐洞將熊某所住之屋按址查封各匪發交南海縣懲治○鬥猶未已　河南大塘新村械鬥兩造均有傷斃人命經番禺邑尊會營督飭兵勇駐紮宗祠以資彈壓業經數日以爲彼此可以相安昨據人言謂兩造又復械鬥尋仇各置刀槍黨徒益盛附近鄉鄰繞道而過恐受池魚之殃有任者貿易不敢鄉旋或携同眷屬就居穩垣而作避地計者擾擾紛紜殊非地方之福不知地紳耆若何請官處辦也

鎮軍晉省　高州自宋軍勦平土匪村民得以安居惟善後事宜尙須一律措置現瓊州鎮武維煃鎮軍特奉大憲檄委着馳赴高境會辦善後章程俾絕根株兼施教養廿四日鎮軍已乘坐廣玉兵輪抵省山間晉謁憲轅禀驗指示矣○澄海風清　潮人好鬥強悍姓或日前傳聞府屬有人変鬨搴情洶洶將釀成禍端省憲恐患預防札委鍾觀察馳往查辦辦論令解散而觀察已於廿四日由潮航海而回越日即赴督撫兩轅禀銷差委然則查辦一案必將平靖就緒矣○三江水平　去月東西北三江水陸然增漲附河陸地巨浸茫茫各處隱圍多經衝决田盧漂蕩關心梓鄉不禁聞而蹙額猶幸安瀾速慶海若迴帆不致居民有其魚之歎否則三江滙注倒灌建瓴設使天不放晴光加以山洪積雨恐陽侯之虐未能測其端倪耳昨接西江友人魚素言日內西北兩江之水業已退盡三水蘆包各屬廠均無餘潦街且連日天氣晴妍不見一片墨雲油然作雨水患已除上下游一波不興矣

中外新聞

說藏　僕於三月間曾撰西藏宜置行省論舉於移民屯兵招工開礦數者此即英人之開澳大利亞洲俄人之實西悉畢利日人之防蝦夷島也然兩藏之地少人游歷其圖籍之可考者罕見行世有書昨有友人由藏地回向之詢問是處人情風土時當酷暑揮塵清談急爲操觚記之亦可作考求藏者取譬蓋耳聞不如目見閱書不如親歷其境也按西藏唐爲吐番明爲烏斯藏友言自四川成都打箭爐出口踰五千一百餘里至前藏譯名拉察是處有駐藏辦事大臣及重兵駐守地大詔小詔色拉別蚌諸寺爲達賴剌麻坐牀遊憩之地花宮梵宇金碧輝煌又自前藏至後藏計程九百餘里地名札布倫寺仍仲甯翁結巴諸寺爲班禪額爾德尼坐牀之所寺甚雄麗佛像百七十莊嚴聲徹鐘磬香生[illegible]驚嶺不過是也後藏番民敬禮班禪與前藏奉達賴剌麻等相傳班禪爲金剛化身亦轉生十數世修淨業持戒律貫串經典屏除聲聞凡剌麻受經者必於班禪所授戒其付以正法眼藏也達賴班禪皆能預知生死或達賴圓寂後再世降生則班禪爲之講解上乘法俾多大於班禪之年達賴亦然皆與相傳授主持黃教宗風賴以不墜云吝番民種類甚多崇奉佛法敬禮喇嘛自達賴班禪以下則有大胡圖克圖副胡圖克圖又有台吉葛布倫戴綳碟巴甾布倉儲巴諸名目分司兵馬錢穀刑法文書等事統謂之頭人由駐藏大臣會同達賴班禪選擇充補亦取才望乎衆家沂饒裕者爲之然以戰死爲甲第番民見漢官卽帽頂禮伸舌者三見達賴班禪與頭人同氣候四時常溫如中土春秋天氣但晴雨靡常風雷無定大抵藏衛平壤則熱居高則寒有十里不同天之諺州法最酷不論罪之輕重皆拘繫於黑房綁縛四肢以待援法擠刼殺者不分首從皆擬死或縛于杆上施以槍箭較射飲酒爲樂或送曲水嘏子洲令盤之一送貉獫野人分食其肉婚配擇門戶年貌相若者人死以革囊盛屍架延剌麻誦經其屍七日後送剮人場碎剮其肉以飼犬是謂地葬更搗骨成屑末團成麥丸以飼鷹鷙謂爲天葬病不服藥用酥油徧體塗擦曝日中或燒柏葉烟熏之竟有愈者市上交易用古式錢上有番字花紋穿皆最重內地綢綿其藏錦羊絨普魯氈皆販自布魯克巴諸番不甚重也民俗柔弱號稱易治前代以其叛服不常爲邊患稍示羈縻而已　國朝王師戡定入我版圖永奉正朔聲教所被漸有華風近日西人之往來其間窺探形勢採訪風俗躡趾相接番民且慣言語相通已匪伊朝夕矣　獨立山人

華字俄報　俄京威得莫斯地報云俄京有將開刊中字新報者其意欲並用中俄之文作一新報載中俄之關係該報又云在俄京大學將添增中國及朝鮮語學科現擬聘此等教習云說見時務報○德設華報　德國勒立門地方新創一報專言中國商務名曰日耳曼照緬其首次刊發之報共一百五十二頁詳載德國各項大略中國人可求盤本以與德人交易該報係由國家印書局刊印頗精美主筆者係柏林掌教東方語言文字之教習以德文譯作華文報章在歐洲各國此爲嚆矢也按[illegible]卽謂日耳曼○中越邊事　越南同文報云法國駐中國京師公使已與　大清政府訂定條約此後法人之往中國各省及越南北圻者一切較前格外優待所關火車路直接廣西以達內地在雲南則直達雲南府凡界內諸煤礦聽法國人開採觀此則中法和好之情可以益加親切矣

京津鐵軌　京津鐵路修至豐台賣票開行各節均紀前報今聞京師來人云刻又修過豐台距彰儀門僅四五里每早火車開駛各商雲集較津榆一路不啻倍之將來大工告成裕國便民如操左券矣○劍南患水　重慶自五月初旬起大雨如注連日不休重慶下游涪州長壽二處溪水暴漲淹壞禾田不少鄉民赴官署報災國刺史與曹大令親赴各處勸諭

以便分別議賑撫○鳩江地震　蕪湖本月十五日十二點越二刻時炎爲逼人無殊熾炭居民方南窗跂脚披襟當風忽聞大聲起自空中自東南向西北烈烈轟轟幾若雷隆如擊門窗椽柱貼嵌槅門鐶簾鉤丁然作響甚且玻璃窗多被震碎片片如雪花飛下約閱一分鐘時其勢始漸定愚民少見多怪多造爲不經之說實則地震自古有之本無足異

平糶釀禍　重慶訪事人函云渝城即將官倉穀平糶城內外分售者約有五六處往購者給竹牌憑牌至倉中領米一升某日之夜四更時天尚未明培德堂二郞廟兩處散給竹牌人山人海擁擠不堪男女四名口被踏腹裂慘不忍觀旋經善堂施送棺衾飭屍親領回埋葬亦可傷已○韓鑄銀圓　日本報云日政府亦頒布新式幣條例且輕重形體與日本一圓之銀相似然鑄造無多是以關稅及一切租賦仍得用日本銀圓卽紙幣亦流通如故○賜謚褒榮　張子靑相國自逝世後連日看誦道經番經禪經三日一易異常熱鬧各門生及鄉誼戚誼均逐日在彼陪弔現經於六月二十日開弔二十一日出殯又聞　皇上賜謚文達乃係出自　聖裁幷非禮部所擬可謂　天恩優渥矣○示定租界　前歲德國商請　中朝准就天津杏花村設立租界　中朝允之去春津海關道委某員丈量杏花村一帶地基所有民房令領價遷讓近日復委員在彼覆丈並出示曉諭略謂德國租界北至仁記碼頭南至圍牆外劉家莊東至海河西至海大沽界內計六村俟定價值由官給發須即遷移○吉地萬年　京華友人來函云　皇上選擇萬年吉地已閱多時總未有當　聖意刻聞擇得西山大覺寺前立子灣地方寶係龍興吉地屢經英菊儕侍郎詳細看視實爲盡善盡美且立子二字正爲立得太子先幾故近臣知　天顏甚喜云○畿輔水患　直隸各屬自入夏以來上游河流猛漲不獨湍激奔騰且盛挾流沙而下致下游各河如子牙大淸海河等處咸爲沙淤河底高至一丈以外因是宣洩不利水卽倒灌逆流歸家樹河堤竟於日昨潰決永定河水亦因之盛漲武淸之黃莊天津之雙口以及鳳河西之龐莊蕭莊暨三里屯等處一帶數十村咸遭淹沒目下各地方雖紛紛來津至水利局等處呈報然未知有此責者將有何法以急治之也

叫天能唱　京師三慶班掌班譚鑫培又名小叫天向唱老生聲藝絕佳茲因火車初通津人皆約其到津演唱四日言明每日銀一百兩小叫天已經首肯於上月廿五日携眷乘火車前往游艷數日須至月杪始能回京云○德演新砲　日本報云近日德廷石近衛砲兵第二隊中若干名令試演新式野戰砲其砲計共六門每一分時能放六十出所用榴散彈

准已將所議金價一例交入議院酌議選擇議　生齒日繁　埃及本年查戶口至西六月止查